

# Servicio de roaming internacional prepagado

¿De viaje fuera de Estados Unidos? Lleva el servicio de T-Mobile contigo con increíbles tarifas de llamadas y mensajes gracias a nuestros planes T-Mobile ONE Prepaid™ y Simply Prepaid™.

## Comienza con el plan adecuado.

Para usar tu teléfono en México y en Canadá tal como lo usas en EE. UU., necesitarás un plan prepagado de T-Mobile ONE o un plan Simply Prepaid.

### Plan de servicio prepagado T-Mobile ONE:

Obtén increíbles tarifas cuando realices llamadas en EE. UU., México y Canadá.

El servicio incluye:

- Llamadas ilimitadas a líneas fijas y móviles dentro de los tres países
- Mensajes ilimitados a prácticamente cualquier parte\* sin cargo adicional
- La posibilidad de usar tus datos 4G LTE mientras estás en México y en Canadá, tal como lo haces en EE. UU.

\* Es posible que algunos países bloqueen los mensajes de texto.

### Plan Simply Prepaid:

Obtén el mismo servicio de roaming que el plan de servicio prepagado T-Mobile ONE por sólo \$5 al mes por línea.

## Asegúrate de que tu teléfono esté preparado.

Los teléfonos equipados de T-Mobile® pueden mantenerte conectado desde ubicaciones en todo el mundo. Mira cómo:

- Antes de viajar, asegúrate de que tu equipo admita las frecuencias que se usan en tus destinos.
- Una vez que llegues a destino, enciende tu equipo y selecciona un proveedor. (Si necesitas ayuda, visita nuestra página de ayuda para equipos. Despúes, selecciona tu equipo, elige "Settings" (Ajustes) y luego Network" (Red)).
- Selecciona el proveedor de servicio prepagado de la siguiente tabla.

## Excelentes tarifas.

Las tarifas de llamadas prepagadas de T-Mobile pueden variar (consulta la tabla de abajo).\* Las tarifas adicionales para otros planes incluyen lo siguiente:

- Mensajes de texto
  - Canadá: \$0.10 para enviar y recibir
  - Todos los demás países: \$0.50 para enviar, \$0.10 para recibir
- Mensajes de fotos/video: \$0.25 para enviar y recibir
- Roaming de datos: no disponible con planes de servicio prepagado

## Tarifas de llamadas

País	Nombre del operador	Frecuencia	Tarifa
Afganistán	Roshan	900, 1800, 2100	\$5.99
Albania	AMC	900, 1800, 2100	\$5.99
Alemania	Telekom	900, 1800, 2100	\$1.49
	E-Plus	900, 1800, 2100	\$1.49
Andorra	STA	900, 1800, 2100	\$1.49
Angola	Unitel	900, 1800, 2100	\$5.99
Anguila	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
Antigua y Barbuda	Digicel	850, 900, 1900	\$2.69
Arabia Saudita	STC	900, 1800, 2100	\$2.99
	Mobily	900, 1800, 2100	\$2.99
Argelia	Wataniya	900, 1800, 2100	\$2.99
Argentina	Telefónica	850, 1900	\$2.69
Armenia	Armentel	900, 1800, 2100	\$5.99
	Vivacell	900, 1800, 2100	\$5.99

País	Nombre del operador	Frecuencia	Tarifa
Aruba	SETAR	900, 1800, 2100	\$2.39
	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
Australia	Optus	900, 1800, 2100	\$1.99
	Telstra	900, 1800, 2100	\$1.99
Austria	Vodafone	900, 1800, 2100	\$1.99
	T-Mobile	900, 1800, 2100	\$1.49
Azerbaiyán	Azercell	900, 1800, 2100	\$5.99
	Bakcell	900, 1800, 2100	\$5.99
Bangladesh	Banglalink	900, 1800, 2100	\$2.69
Barbados	Digicel	850, 900, 1900	\$2.69
Baréin	Zain	900, 1800, 2100	\$2.99
	Viva	900, 1800, 2100	\$2.99
Bélgica	Mobistar	900, 1800, 2100	\$1.49
	Proximus	900, 1800, 2100	\$1.49

Las tarifas reflejan los cargos por minuto.

\*Los cargos por roaming no incluyen llamadas a números locales.

La tabla continúa en la página siguiente.

Ofertas por tiempo limitado. Las tarifas y áreas de cobertura están sujetas a cambio sin previo aviso a criterio de T-Mobile. Se requiere servicio elegible y teléfono equipado. Los impuestos y cargos son adicionales. **Funciones de voz y textos para comunicaciones directas entre dos personas.** Algunos servicios que no tienen cargo cuando se utilizan dentro del país pueden suceder en cargos al usar roaming internacional. Algunos teléfonos pueden transmitir y recibir datos sin que el usuario intervenga, lo que puede generar cargos inesperados cuando se viaja al exterior. Cobertura no disponible en algunas áreas. **Control de la red:** El servicio puede ponerse lento, suspenderse, cancelarse o restringirse por mal uso, uso anormal, interferencia con nuestra red o nuestra capacidad de brindar un servicio de calidad a otros usuarios, o por uso excesivo de roaming. Consultar los folletos y los **Términos y Condiciones (incluyendo la cláusula de arbitraje)** en [www.T-Mobile.com/espanol](http://www.T-Mobile.com/espanol) para obtener más información. T-Mobile y el color magenta son marcas comerciales registradas de Deutsche Telekom AG. © 2016 T-Mobile USA, Inc.



## Tarifas de llamadas (continuación)

País	Nombre del operador	Frecuencia	Tarifa
<b>Belice</b>	BTL	850, 1900	\$4.19
<b>Benín</b>	Moov	900, 1800, 2100	\$5.99
<b>Bermudas</b>	Digicel	850, 900, 1900	\$2.69
<b>Bolivia</b>	Nuevatel	850, 1900	\$3.59
<b>Bonaire</b>	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
<b>Bosnia - Herzegovina</b>	m:tel	900, 1800, 2100	\$4.19
<b>Botswana</b>	Orange	900, 1800, 2100	\$5.99
<b>Brasil</b>	TIM	900, 1800, 850, 2100	\$3.59
	Oi	900, 1800, 850, 2100	\$3.59
<b>Brunéi Darussalam</b>	DST	900, 1800, 2100	\$2.69
<b>Bulgaria</b>	Telenor	900, 1800, 2100	\$2.69
	Vivacom	900, 1800, 2100	\$2.69
<b>Burkina Faso</b>	Telecel Faso	900, 1800, 2100	\$4.19
<b>Cabo Verde</b>	T+	900, 1800, 2100	\$4.19
<b>Cambodia</b>	Cellcard	900, 1800, 2100	\$4.19
<b>Canadá</b>	Bell	850, 1900, 1700, 2100	\$0.59
	Rogers Wireless	850, 1900, 1700, 2100	\$0.59
	Telus	850, 1900, 1700, 2100	\$0.59
<b>Chile</b>	Telefónica	850, 1900	\$4.19
<b>China</b>	China Unicorn	900, 1800, 2100	\$3.59
<b>Ciudad del Vaticano</b>	Telecom Italia	900, 1800, 2100	\$1.49
	Wind	900, 1800, 2100	\$1.49
<b>Colombia</b>	Telefónica	850, 1900	\$3.59
<b>Congo, RD</b>	Airtel	900, 1800, 2100	\$2.99
<b>Corea del Sur</b>	SK Telecom	900, 1800, 2100	\$2.69
<b>Costa de Marfil</b>	Moov	900, 1800, 2100	\$4.19
	Orange	900, 1800, 2100	\$4.19
	MTN	900, 1800, 2100	\$4.19
<b>Costa Rica</b>	Telefónica	850, 900, 1800, 1900	\$2.69
<b>Croacia</b>	T-Mobile	900, 1800, 2100	\$2.39
<b>Curazao</b>	Digicel	900, 1800, 2100	\$2.39
<b>Dinamarca</b>	Hutchison 3	2100	\$1.49
<b>Dominica</b>	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
<b>Ecuador</b>	Telefónica	850, 1900	\$5.99
<b>Egipto</b>	Etisalat	900, 1800, 2100	\$2.99
	Vodafone	900, 1800, 2100	\$2.99
<b>El Salvador</b>	Digicel	850, 1900	\$2.39
<b>Emiratos Árabes Unidos</b>	Du	900, 1800, 2100	\$2.99
	Etisalat	900, 1800, 2100	\$2.99

Las tarifas reflejan los cargos por minuto.

\*Los cargos por roaming no incluyen llamadas a números locales.

La tabla continúa en la página siguiente.

Ofertas por tiempo limitado. Las tarifas y áreas de cobertura están sujetas a cambio sin previo aviso a criterio de T-Mobile. Se requiere servicio elegible y teléfono equipado. Los impuestos y cargos son adicionales. **Funciones de voz y textos para comunicaciones directas entre dos personas.** Algunos servicios que no tienen cargo cuando se utilizan dentro del país pueden sufrir cambios al usar roaming internacional. Algunos teléfonos pueden transmitir y recibir datos sin que el usuario intervenga, lo que puede generar cargos inesperados cuando se viaja al exterior. Cobertura no disponible en algunas áreas. **Control de la red:** El servicio puede ponerse lento, suspenderse, cancelarse o restringirse por mal uso, uso anormal, interferencia con nuestra red o nuestra capacidad de brindar un servicio de calidad a otros usuarios, o por uso excesivo de roaming. Consultar los folletos y los **Términos y Condiciones (incluyendo la cláusula de arbitraje)** en [www.T-Mobile.com/espanol](http://www.T-Mobile.com/espanol) para obtener más información. T-Mobile y el color magenta son marcas comerciales registradas de Deutsche Telekom AG. © 2016 T-Mobile USA, Inc.

País	Nombre del operador	Frecuencia	Tarifa
<b>Eslovaquia</b>	T-Mobile	900, 1800, 2100	\$2.39
<b>Eslovenia</b>	SI Mobil	900, 1800, 2100	\$2.69
	Tusmobil	900, 1800, 2100	\$2.69
<b>España</b>	Orange	900, 1800, 2100	\$1.49
	Telefónica	900, 1800, 2100	\$1.49
<b>Estonia</b>	Tele2	900, 1800, 2100	\$2.39
	Elisa	900, 1800, 2100	\$2.39
<b>Filipinas</b>	Smart Comm	900, 1800, 2100	\$3.59
<b>Finlandia</b>	Elisa	900, 1800, 2100	\$1.49
<b>Fiyi</b>	Digicel	900, 1800, 2100	\$4.19
<b>Francia</b>	Orange	900, 1800, 2100	\$1.49
<b>Georgia</b>	Geocell	900, 1800, 2100	\$5.99
	Mobitel	900, 1800, 2100	\$5.99
<b>Ghana</b>	Vodafone	900, 1800, 2100	\$2.99
	MTN	900, 1800, 2100	\$2.99
<b>Granada</b>	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
<b>Grecia</b>	Cosmote	900, 1800, 2100	\$1.79
<b>Groenlandia</b>	TELE	900, 1800, 2100	\$1.99
<b>Guadalupe</b>	Digicel	900, 1800, 2100	\$2.39
<b>Guatemala</b>	Telefónica	850, 900, 1900	\$2.69
<b>Guinea</b>	Orange	900, 1800, 2100	\$4.19
<b>Guinea Ecuatorial</b>	Orange	900, 1800, 2100	\$4.19
<b>Guyana</b>	Digicel	900, 1800, 2100	\$2.69
<b>Haití</b>	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
<b>Honduras</b>	Claro	850, 1900	\$2.69
<b>Hong Kong</b>	Hutchison 3	900, 1800, 2100	\$2.69
<b>Hungría</b>	T-Mobile	900, 1800, 2100	\$1.49
<b>India</b>	Bharti	900, 1800, 2100	\$3.59
	Vodafone	900, 1800, 2100	\$3.59
<b>Indonesia</b>	Indosat	900, 1800, 2100	\$5.99
	Telkomsel	900, 1800, 2100	\$5.99
<b>Iraq</b>	Asia Cell	900, 1800, 2100	\$3.59
	Zain	900, 1800, 2100	\$3.59
<b>Irlanda</b>	Telefónica	900, 1800, 2100	\$1.49
	Vodafone	900, 1800, 2100	\$1.49
<b>Isla de Navidad</b>	Telstra	900, 1800, 2100	\$1.99
<b>Isla de Pascua</b>	Telefónica	850, 1900	\$4.19
<b>Isla de San Martín (parte francesa)</b>	Digicel	900, 1800, 2100	\$2.39



## Tarifas de llamadas (continuación)

País	Nombre del operador	Frecuencia	Tarifa
Islandia	Nova	900, 1800, 2100	\$1.49
Islas Caimán	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
Islas Canarias	Orange	900, 1800, 2100	\$1.49
	Telefónica	900, 1800, 2100	\$1.49
Islas Turcas y Caicos	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
Islas Vírgenes Británicas	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
Israel	Partner	900, 1800, 2100	\$3.59
Italia	Telecom Italia	900, 1800, 2100	\$1.49
	Wind	900, 1800, 2100	\$1.49
Jamaica	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
Japón	NTT DoCoMo	2100	\$2.69
	Softbank Mobile	2100	\$2.69
Jordania	Zain	900, 1800, 2100	\$2.99
Kazajistán	KaR-Tel	900, 1800, 2100	\$5.99
	KCell	900, 1800, 2100	\$5.99
Kenia	Airtel	900, 1800, 2100	\$5.99
	Orange	900, 1800, 2100	\$5.99
Kirguistán	Sky Mobile	900, 1800, 2100	\$5.99
Kuwait	Ooredoo	900, 1800, 2100	\$2.99
Letonia	Tele2	900, 1800, 2100	\$2.69
Líbano	Alfa	900, 1800, 2100	\$3.59
	MTC Touch	900, 1800, 2100	\$3.59
Liechtenstein	Orange	900, 1800, 2100	\$2.39
Lituania	Tele2	900, 1800, 2100	\$4.19
Luxemburgo	Tango	900, 1800, 2100	\$1.49
	Orange	900, 1800, 2100	\$1.49
Macedonia	T-Mobile	900, 1800, 2100	\$2.69
Madagascar	Airtel	900, 1800, 2100	\$4.19
Malasia	Maxis	900, 1800, 2100	\$2.69
Malí	Orange	900, 1800, 2100	\$5.99
Malta	Go Mobile	900, 1800, 2100	\$3.59
Marruecos	IAM	900, 1800, 2100	\$2.99
Martinica	Digicel	900, 1800, 2100	\$2.39
Mauricio	Orange	900, 1800, 2100	\$4.19
Méjico	Telefónica	850, 1900	\$1.79
	Telcel	850, 1900	\$1.79
Moldavia	Orange	900, 1800, 2100	\$4.19
Mónaco	Orange	900, 1800, 2100	\$1.49

País	Nombre del operador	Frecuencia	Tarifa
Mongolia	MobiCom	900, 1800, 2100	\$5.99
Montenegro	T-Mobile	900, 1800, 2100	\$4.19
Montserrat	Cable and Wireless	900, 1800, 2100	\$2.39
Mozambique	Movitel	900, 1800, 2100	\$2.99
Nauru	Digicel	900, 1800, 2100	\$4.19
Nepal	Ncell	900, 1800, 2100	\$4.19
Nicaragua	Telefónica	850, 1900	\$2.69
Nigeria	Etisalat	900, 1800, 2100	\$4.19
Noruega	MCP Maritime	900, 1800, 2100	\$1.49
	Network Norway	900, 1800, 2100	\$1.49
Nueva Zelanda	Vodafone	900, 1800, 850, 2100	\$2.69
	Telecom	900, 1800, 850, 2100	\$2.69
Omán	Nawras	900, 1800, 2100	\$2.99
Países Bajos	T-Mobile	900, 1800, 2100	\$1.49
Pakistán	Mobilink	900, 1800, 2100	\$2.99
Palestina	Wataniya	900, 1800, 2100	\$2.99
Panamá	Digicel	850, 1900	\$3.59
Papúa Nueva Guinea	Digicel	900	\$2.69
Perú	Telefónica	850, 1900	\$4.19
Polonia	T-Mobile	900, 1800, 2100	\$2.69
Portugal	Optimus	900, 1800, 2100	\$2.39
	MEO	900, 1800, 2100	\$2.39
Qatar	Ooredoo	900, 1800, 2100	\$2.99
Reino Unido	O2	900, 1800, 2100	\$1.49
	Everything Everywhere	900, 1800, 2100	\$1.49
República Checa	O2	900, 1800, 2100	\$2.69
	T-Mobile	900, 1800, 2100	\$2.69
República Dominicana	Orange	850, 900, 1900	\$1.79
Ruanda	Airtel	900, 1800, 2100	\$2.99
Rumanía	Telekom	900, 1800, 2100	\$2.39
	MTS	900, 1800, 2100	\$5.99
Rusia	VimpelCom	900, 1800, 2100	\$5.99
	Sáhara Occidental	IAM	\$2.99
Samoa	Digicel	850, 900, 1900	\$1.79
San Bartolomé	Digicel	900, 1800, 2100	\$2.39
San Cristóbal y Nieves	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
San Marino	Telecom Italia	900, 1800, 2100	\$1.49
	Wind	900, 1800, 2100	\$1.49

Las tarifas reflejan los cargos por minuto.

\*Los cargos por roaming no incluyen llamadas a números locales.

Ofertas por tiempo limitado. Las tarifas y áreas de cobertura están sujetas a cambio sin previo aviso a criterio de T-Mobile. Se requiere servicio elegible y teléfono equipado. Los impuestos y cargos son adicionales. **Funciones de voz y textos para comunicaciones directas entre dos personas.** Algunos servicios que no tienen cargo cuando se utilizan dentro del país pueden sufrir en cargos al usar roaming internacional. Algunos teléfonos pueden transmitir y recibir datos sin que el usuario intervenga, lo que puede generar cargos inesperados cuando se viaja al exterior. Cobertura no disponible en algunas áreas. **Control de la red:** El servicio puede ponerse lento, suspenderse, cancelarse o restringirse por mal uso, uso anormal, interferencia con nuestra red o nuestra capacidad de brindar un servicio de calidad a otros usuarios, o por uso excesivo de roaming. Consultar los folletos y los **Términos y Condiciones (incluyendo la cláusula de arbitraje)** en [www.T-Mobile.com/espanol](http://www.T-Mobile.com/espanol) para obtener más información. T-Mobile y el color magenta son marcas comerciales registradas de Deutsche Telekom AG. © 2016 T-Mobile USA, Inc.



## Tarifas de llamadas (continuación)

País	Nombre del operador	Frecuencia	Tarifa
San Pedro y Miquelón	SPM Tel	900	\$2.99
San Vicente y las Granadinas	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
Santa Lucía	Digicel	850, 900, 1900	\$2.39
Senegal	Tigo	900, 1800, 2100	\$3.59
Serbia	Telekom	900, 1800, 2100	\$4.19
Singapur	MobileOne	900, 1800, 2100	\$2.69
Sri Lanka	Mobitel	900, 1800, 2100	\$4.79
	Tigo	900, 1800, 2100	\$4.79
Sudáfrica	Vodacom	900, 1800, 2100	\$2.99
Suecia	Hutchison 3	900, 1800, 2100	\$1.49
	Tele2	900, 1800, 2100	\$1.49
Suiza	Swisscom	900, 1800, 2100	\$1.49
	Orange	900, 1800, 2100	\$1.49
Surinam	Digicel	900, 1800, 2100	\$4.19
Tailandia	AIS	900, 1800, 2100	\$2.39
	DTAC	900, 1800, 2100	\$2.39
Taiwán	Chungwa Telecom	900, 1800, 2100	\$2.39
	Taiwan Mobile	900, 1800, 2100	\$2.39
Tayikistán	Babilon Mobile	900, 1800, 2100	\$5.99
	TCELL	900, 1800, 2100	\$5.99
Tonga	Digicel	900	\$1.79
Trinidad y Tobago	Digicel	850, 1800, 1900	\$3.59
Túnez	Ooredoo	900, 1800, 2100	\$2.99
Turkmenistán	MTS	900, 1800, 2100	\$5.99
Turquía	Avea	900, 1800, 2100	\$2.69
	Vodafone	900, 1800, 2100	\$2.69
Ucrania	Kyivstar	900, 1800, 2100	\$4.19
	MTS	900, 1800, 2100	\$4.19
Uganda	Africell	900, 1800, 2100	\$5.99
Uruguay	Telefónica	900, 1800, 2100	\$2.69
Uzbekistán	Unitel	900, 1800, 2100	\$5.99
Venezuela	Telefónica	850, 900, 1900	\$2.69
Vietnam	Viettel	900, 1800, 2100	\$5.99
Yemen	SabaFon	900, 1800, 2100	\$4.19

Las tarifas reflejan los cargos por minuto.

\*Los cargos por roaming no incluyen llamadas a números locales.

Ofertas por tiempo limitado. Las tarifas y áreas de cobertura están sujetas a cambio sin previo aviso a criterio de T-Mobile. Se requiere servicio elegible y teléfono equipado. Los impuestos y cargos son adicionales. **Funciones de voz y textos para comunicaciones directas entre dos personas.** Algunos servicios que no tienen cargo cuando se utilizan dentro del país pueden suceder en cargos al usar roaming internacional. Algunos teléfonos pueden transmitir y recibir datos sin que el usuario intervenga, lo que puede generar cargos inesperados cuando se viaja al exterior. Cobertura no disponible en algunas áreas. **Control de la red:** El servicio puede ponerse lento, suspenderse, cancelarse o restringirse por mal uso, uso anormal, interferencia con nuestra red o nuestra capacidad de brindar un servicio de calidad a otros usuarios, o por uso excesivo de roaming. Consultar los folletos y los **Términos y Condiciones (incluyendo la cláusula de arbitraje)** en [www.T-Mobile.com/espanol](http://www.T-Mobile.com/espanol) para obtener más información. T-Mobile y el color magenta son marcas comerciales registradas de Deutsche Telekom AG. © 2016 T-Mobile USA, Inc.